



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 19.5.2005  
KOM(2005) 51 endelig/2

Corrigendum  
to COM(2005) 51 final 17.2.2005  
concerning 11 languages EN FR DE DA EL ES FI IT NL PT SV  
page 30 or 31, point 9

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET**

**Resultatanalyse af EUF og forslag om frigivelse af de betingede restbeløb under 9. Europæiske  
Udviklingsfond**

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om fastsættelse af anden tildeling på 250 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR under  
9. EUF med henblik på anvendelse til AVS-EU-vandfacilitetens anden rate**

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om frigivelse og brug af 18 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF til  
finansiering af det nationale vejledende program for Timor-Leste i perioden 2006-2007**

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om frigivelse og brug af restbeløbet på 482 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR  
under 9. Europæiske Udviklingsfond til samarbejde med staterne i Afrika, Vestindien og  
Stillehavet**

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en  
afgørelse om brug af reserven under finansieringsrammen for langsigtet udvikling og af midler  
fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til finansiering af EU's  
energiinitiativ, bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici,  
tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og  
fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet  
uddannelse til alle**

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en  
afgørelse om brug af finansieringsrammen for langsigtet udvikling og midler fra  
investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til anden tildeling til AVS-EU-  
vandfaciliteten**

(forelagt af Kommissionen)

{SEK(2005) 242}

DA

DA

## MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET

### Resultatanalyse af EUF og forslag om frigivelse af de betingede restbeløb under 9. Europæiske Udviklingsfond

#### INDLEDNING

For den indledende femårige periode under AVS-EF-partnerskabsaftalen, der begyndte den 1. marts 2000 og dækker perioden fra ratifikationen til udgangen af 2007, omfatter EU's finansielle bistand til staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) et indledende beløb på 13,5 mia. EUR fra 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF). Af dette samlede beløb frigives 1 mia. EUR på grundlag af en resultatanalyse, som omfatter en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret<sup>1</sup>.

Det bekræftes i denne meddelelse, at de reformer, som Kommissionen iværksatte i 2000, i de seneste år har givet sig udslag i forbedrede resultater målt ved det omfang, hvori forpligtelser og betalinger er blevet realiseret<sup>2</sup>, og at denne positive trend er blevet yderligere forstærket af midtvejsrevisionen i 2004. Det konkluderes, at der ved udgangen af 2007 vil være disponeret fuldt ud over 9. EUF inkl. de overførte restbeløb fra de tidligere EUF, endda uden at det er muligt for EU at overholde sine internationale forpligtelser fuldt ud og give respons på nye internationale initiativer. Det henstilles derfor i meddelelsen, at vedlagte tre forslag til afgørelser (i) om frigivelse af anden rate på 250 mio. EUR til vandfaciliteten, (ii) om frigivelse af yderligere 18 mio. EUR til finansiering af det nationale vejledende program for Timor-Leste, så snart dette land i 2005 bliver fuldt medlem af AVS-gruppen, og (iii) om frigivelse af de betingede restbeløb på 482 mio. EUR samt de to supplerende forslag til afgørelser om overførsel af de frigivne midler til instrumentet for regionalt samarbejde og regional integration for at gøre den AVS-interne finansiering af anden rate af vandfaciliteten og den AVS-interne brug af en del af det betingede restbeløb på 482 mio. EUR mulig.

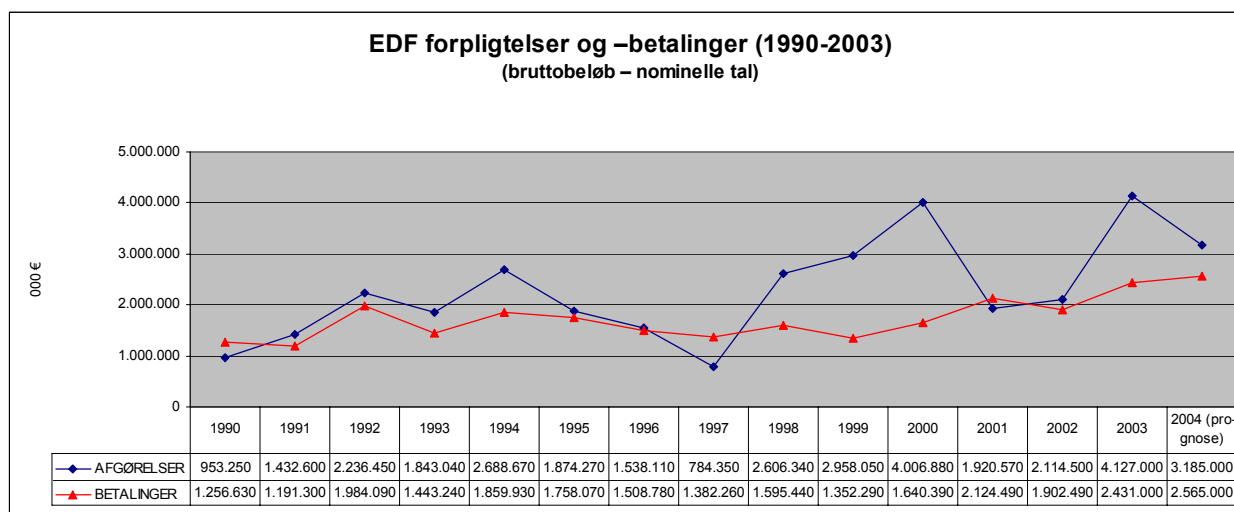
#### 1. EUF'S FINANSIELLE RESULTATER

EUF's resultater i 2003 var de bedste nogensinde. Det høje forpligtelsesniveau kan til dels tilskrives det forhold, at 2003 var det første gennemførelsesår for 9. EUF. Betalingsniveauet var imidlertid også mærkbart højere end nogensinde før. Denne positive udvikling på betalingsområdet skyldtes ikke kun ikke-tilbagevendende engangsforanstaltninger, men blev allerede konstateret i de foregående år og bekræftes af de foreløbige tal for 2004 (bilag 1 indeholder yderligere oplysninger). Disse opmuntrende resultater blev opnået på trods af, at samarbejdet med en række AVS-stater blev hæmmet af politisk uvished eller kriser og/eller virkningerne af naturkatastrofer.

---

<sup>1</sup> AVS-EF-partnerskabsaftalen undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, finansprotokol, bilag I, punkt 7, og EU's erklæring om finansprotokollen (erklæring XVIII) knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen. Det er i den interne aftale (EFT L 317 af 15.12.2000) slået fast, at denne resultatanalyse foretages af Rådet i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

<sup>2</sup> I arbejdsdokument SEK(2005)242 fra Kommissionens tjenestegrene foretages en mere kvalitativ vurdering af disse reformer, og dette illustrerer yderligere de forbedrede resultaters strukturelle karakter, såvel kvantitativt som kvalitativt.



Når der tages hensyn til de yderligere forpligtelser, der med høj sandsynlighed forventes inden udgangen af 2004, og frigørelserne i forbindelse med igangværende programmer på gennemsnitligt ca. 330 mio. EUR i de seneste fem år udgør det årlige bruttoforpligtelsesniveau, der er nødvendigt for at absorbere de ikke-tildelte restbeløb under den konsoliderede 9. EUF, rundt regnet 3 445 mio. EUR i årene 2005-2007. Dette skal sammenholdes med et gennemsnitligt bruttoforpligtelsesniveau på 3 656 mio. EUR gennem de seneste to år (2003-2004).

## 2. MIDTVEJSREVISIONEN I 2004

I løbet af 2004 er der foretaget midtvejsrevisioner (MTR) i alle de AVS-stater, for hvis vedkommende der er underskrevet en landestrategi (CSP), som danner grundlag for EUF-programmeringen<sup>3</sup>. Cotonou-aftalen indeholder en udtrykkelig bestemmelse om, at disse midtvejsrevisioner kan føre til en ændring af strategien (ændring af CSP-målektorerne) og/eller til en ændring af landets tildeling (i op- eller nedadgående retning eller mellem de programmerbare midler og de vejledende midler til dækning af uforudsete behov).

Ved afgørelsen af, om landetildelingene skulle tilpasses, blev der anvendt to hovedkriterier suppleret med "særlige betragtninger":

- Vurdering af landets finansielle resultater i forbindelse med gennemførelsen af EU-bistanden; de benyttede indikatorer var det gennemsnitlige forpligtelses-, kontraktsindgåelses- og udbetalingsomfang i løbet af de foregående år og det teoretiske antal år, der er nødvendigt til at absorbere restbeløbene.
- Vurdering af landets resultater i målektorerne (og i påkommende tilfælde den makroøkonomiske bistand).

<sup>3</sup> For følgende ni landes vedkommende var CSP ikke underskrevet, da arbejdet blev indledt: Côte d'Ivoire, Ækvatorialguinea, Guinea, Haiti, Liberia, Somalia, Sudan, Togo og Zimbabwe. Der blev ikke foretaget nogen revision af følgende fem små lande i Stillehavet, fordi de er nye parter i Cotonou-aftalen og først for nylig begyndte at modtage EUF-midler: Marshalløerne, Mikronesien, Nauru, Niue og Palau.

- Særlige betragtninger: vurdering af landets fremskridt med institutionelle reformer og fattigdomsbekæmpelse og særlige omstændigheder, som siden starten på CSP-programmeringen har øvet indflydelse på landets behov, sårbarhed og resultater; disse omfattede efterkonflikt-situationer, faktorer med tilknytning til gennemførelseskapaciteten på landets niveau (f.eks. decentraliseringsprocessens stade, midlertidige personaleproblemer i delegationen og/eller hos den nationale anvisningsberettigede) osv.

MTR-beregningerne blev foretaget med det formål at sikre en samlet finansiel ligevægt<sup>4</sup>. De finansieringsforslag, der blev forelagt EUF-udvalget i efteråret 2004, og for hvis vedkommende Kommissionens endelige afgørelser ventes at blive truffet i december, kan vejledende resumeres som følger:

- For 17 landes vedkommende foreslås der ingen ændring af finansieringsrammerne.
- For 13 landes vedkommende foreslås der en overførsel mellem finansieringsrammen for programmerbare midler og finansieringsrammen for uforudsete behov, hvorved størrelsen af de samlede midler forbliver uændret; i de fleste tilfælde har der været tale om en overførsel fra den underudnyttede finansieringsramme for uforudsete behov til finansieringsrammen for programmerbare midler, som alt i alt er forhøjet med 226 mio. EUR (heraf 62 % til gavn for mindst udviklede lande).
- For 17 landes vedkommende foreslås en nettoforhøjelse af tildelingene (i mange tilfælde omfatter denne en overførsel mellem finansieringsrammer); nettoforhøjelsen udgør 766 mio. EUR (forhøjelse af finansieringsrammerne for programmerbare midler på 989 mio. EUR, til dels opvejet af en nedsættelse af finansieringsrammerne for uforudsete behov på 223 mio. EUR), heraf 97 % til gavn for mindst udviklede lande.
- For 15 landes vedkommende foreslås en nettonedsættelse af den samlede tildeling (hvoraf to omfatter en nedsættelse af A-finansieringsrammen); nettonedgangen udgør 432 mio. EUR (med en nettoforhøjelse af de programmerbare midler på blot 33 mio. EUR), hvoraf 84 % vedrører mindst udviklede lande.

Sammenlagt er dette ensbetydende med en nettoforhøjelse af de programmerbare midler på 17,6 % svarende til 1 248 mio. EUR, langt overvejende (91 %) til gavn for mindst udviklede lande med høj absorptionskapacitet og tilfredsstillende økonomiske og politiske resultater. Disse overførsler fra overvurderede og uudnyttede tildelinger til dækning af uforudsete behov og fra lande med ringe resultater vil yderligere forstærke fattigdomsfokuseringen og øge den samlede absorptionskapacitet under 9. EUF, hvorved den positive forpligtelses- og betalingstrend forstærkes.

---

<sup>4</sup> Finansiell ligevægt opnås ved at medregne tilpasninger foretaget i finansieringsrammerne for de lande, for hvis vedkommende beløbet under 9. EUF ikke er meddelt eller er meddelt sent, dvs. de 242,6 mio. EUR, som følger af afgørelse C(2003) 2471 vedrørende Haiti, Liberia og Togo, plus en yderligere nettonedgang på 96,8 mio. EUR godkendt af EUF-udvalget i september 2004 for lande, for hvis vedkommende CSP endnu ikke er underskrevet.

### 3. PROGNOSE 2004-2007

De seneste prognoser for forpligtelser og betalinger under EUF blev opstillet sideløbende med resultatanalysen og meddelt Rådet i oktober 2004<sup>5</sup>. De er baseret på en konsolidering af gennemførelsesforløbet for hvert enkelt nationalt og regionalt vejledende program og hver enkelt AVS-intern aktivitet, som omhyggeligt blev gennemgået i september og oktober på grundlag af data udarbejdet af tjenesterne i delegationerne og hovedsædet. I overensstemmelse med de prognoser, som Rådet opstillede i november 2003, bekræfter de, at der ved udgangen af 2007, dvs. i den periode, der er omfattet af 9. EUF, vil blive disponeret fuldt ud over 9. EUF inkl. restbeløbene fra alle tidligere EUF og vandfacilitetens første rate på 250 mio. EUR, der finansieres via det betingede beløb på 1 mia. EUR (tabellen i bilag 2 indeholder detaljerede oplysninger). Den afsluttende revision i 2006 vil gøre det muligt at korrigere eksisterende prognoser og foretage en afsluttende omfordeling af midler, hvilket yderligere forstærker forventningerne om, at der ved udgangen af 2007 vil være disponeret over alle restbeløb.

Den eneste mulighed, EU har for at opfylde sine internationale forpligtelser over for AVS samt visse uopfyldte forpligtelser, der direkte følger af Cotonou-aftalen, er derfor at frigive restbeløbene af den betingede milliard.

### 4. FORSLAG OM BRUG AF DE BETINGEDE RESTBELØB

På grundlag af konklusionerne i Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om den fremtidige udvikling med hensyn til EU's vandfacilitet og en foreløbig EUF-resultatanalyse nåede Rådet den 22. marts 2004 til enighed om at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR til støtte for et europæisk vandinitiativ for AVS-staterne<sup>6</sup>. Desuden nåede Rådet til enighed om, at halvdelen af dette beløb kunne frigives straks, og at der senest i marts 2005 ville blive truffet en afgørelse om en yderligere rate på 250 mio. EUR og om brugen af de resterende 500 mio. EUR i lyset af resultatet af den midtvejsrevision af landstrategierne, der blev foretaget i 2004, og af en mere detaljeret EUF-resultatanalyse. Det fælles AVS-EF-Ministerråd tilsluttede sig på mødet den 6. maj 2004 i Gaborone denne approach<sup>7</sup>.

Midtvejsrevisionerne i 2004 førte til en omfordeling af midler mellem AVS-staterne på grundlag af resultater, uden at det var nødvendigt med yderligere midler. Den afsluttende revision vil i endnu højere grad fokusere på modtagerlandenes absorptionskapacitet, og det forventes ikke, at det vil være nødvendigt med flere midler til nationale vejledende programmer end de midler, der blev frigivet fra finansieringsrammerne for uforudsete behov eller fra programmerbare finansieringsrammer for lande med ringe resultater. Tilsvarende er investeringsfaciliteten en smule bagud i forhold til tidsplanen og vil ikke kræve yderligere midler.

Det foreslås derfor, at den andel af de betingede restbeløb, som anvendes til opfyldelse af nogle af de uopfyldte internationale AVS-EF-forpligtelser, gøres højere end proportional.

---

<sup>5</sup> KOM(2004) 763 af 19.11.2004.

<sup>6</sup> Rådets afgørelse 2004/289 af 22.3.2004.

<sup>7</sup> Afgørelse 1/2004 truffet den 6. maj 2004 af AVS-EF-Ministerrådet om brug af reserven under rammebeløbet for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet.

#### 4.1. Vandfaciliteten

Gennemførelsesbestemmelserne for vandfaciliteten er omhyggeligt udarbejdet i tæt samarbejde med medlemsstaterne. Som følge deraf blev der forelagt EUF-udvalget et finansieringsforslag på 247 mio. EUR, og EUF-udvalget afgav på sit møde i november 2004 en positiv udtalelse derom. Der blev efter en meget positiv drøftelse på EUF-udvalgets møde i oktober iværksat en indkaldelse af forslag under suspensionsklausul<sup>8</sup>. Interesetilkendegivelser fra alle involverede parter i forskellige internationale fora har øget sandsynligheden for en særdeles positiv foreløbig reaktion på denne indkaldelse af forslag, og dette vil i begyndelsen af 2005 blive bekræftet ved modtagelsen af de foreløbige forslag. Det forventes, at der vil blive fremsat finansierbare projektforslag til et beløb, der langt overskrider indkaldelsens beløb, hvilket fuldt ud gør den øjeblikkelige frigivelse af vandfacilitetens anden rate berettiget. En sådan hurtig frigivelse bør gøre det muligt endnu i 2005 at iværksætte den anden indkaldelse af forslag på grundlag af erfaringerne med den første indkaldelse.

Der vedlægges derfor to forslag til Rådets afgørelse, nemlig ét om frigivelse af yderligere **250 mio. EUR** af de betingede midler under 9. EUF, og ét om overførsel af de frigivne midler til instrumentet for regionalt samarbejde og regional integration for at gøre finansieringen af anden rate af vandfaciliteten via den AVS-interne finansieringsramme mulig.

#### 4.2. Betingede restbeløb

For de resterende 500 mio. EUR af den betingede milliard har Kommissionen foretaget en særdeles streng og prioriteret udvælgelse af forslag på grundlag af de forpligtelser, der følger af Cotonou-aftalen, og af de AVS-EF-forpligtelser, som endnu ikke er opfyldt internationalt, under skyldig hensyntagen til principperne om uopsættelighed, fattigdomsfokusering, koncentration af bistand og absorptionskapacitet. Et forslag fra AVS-gruppen om oprettelse af en AVS-EF-katastrofefacilitet med det formål at bistå AVS-staterne med katastrofeforebyggelse/katastrofeberedskab og efterkriseforvaltning er ikke medtaget, fordi de eksisterende instrumenter i forvejen gør det muligt for Kommissionen at tage disse spørgsmål op. Dog har AVS-sekretariatet og Kommissionen taget skridt til en undersøgelse af, hvorledes de eksisterende responsmekanismer kan udbygges yderligere, samt en undersøgelse af alle supplerende foranstaltninger til udbygning af AVS-EF-samarbejdet og den AVS-interne solidaritet i forbindelse med naturkatastrofer.

##### Forpligtelser, der følger af Cotonou-aftalen

#### 1. CVU/CLU

Under 9. EUF er der af finansieringsrammen for støtte til langsigtet udvikling afsat 90 mio. EUR og 70 mio. EUR til finansiering af budgettet for henholdsvis Centret for Virksomhedsudvikling (CVU) og Centret for Landbrugsudvikling (CLU). Disse beløb blev anset for at dække disse to fælles AVS-EF-institutioners budgetmæssige behov i den femårige periode, der er omfattet af den første finansprotokol (2000-2005). Da begge institutioners absorptionskapacitet er tilfredsstillende, og der ikke henstod nogen restbeløb fra tidligere EUF, vil begge institutioner have opbrugt deres midler ved udgangen af 2005. I de foreliggende gennemførelsesbestemmelser for CVU og CLU er de årlige budgetmæssige

---

<sup>8</sup> Der er allerede under den AVS-interne facilitet for teknisk samarbejde disponeret over 3 mio. EUR til informations-, kommunikations- og evalueringsformål.

behov anslået til henholdsvis 18 mio. EUR og 14 mio. EUR. Det foreslås derfor, at der af finansieringsrammen for langsigtet udvikling, som er frigivet fra de resterende betingede midler, afsættes **64 mio. EUR** til dækning af deres drift i 2006-2007 i overensstemmelse med bilag I og III til Cotonou-aftalen.

## 2. Timor-Leste

I 2003 godkendte det fælles AVS-EU-Ministerråd Timor-Lestes tiltrædelse af Cotonou-aftalen<sup>9</sup>. Medens Timor-Lestes indledende udviklingsbehov blev imødekommet via EF-budgettet, er der ingen bestemmelser om yderligere finansiering efter 2005, når Timor-Leste forventes at ratificere Cotonou-aftalen, eftersom dette ville være uforeneligt med den gældende ALA-forordning, som ikke tillader ALA-finansiering til gunst for AVS-gruppens medlemsstater. På grundlag af artikel 62, stk. 2, og artikel 94, stk. 1, i Cotonou-aftalen foreslog Kommission derfor, at 9. EUF blev forhøjet med 18 mio. EUR, hvilket svarer til det forholdsmæssige beløb, som ville have været afsat til Timor-Leste, hvis de normale kriterier for tildeling af bistand under 9. EUF havde fundet anvendelse.

Medlemsstaterne kunne ikke vedtage dette forslag med enstemmighed, og Rådet gav udtryk for, at det var indstillet på positivt at overveje at bruge den betingede milliard til imødekommelse af Timor-Lestes behov, idet det på grundlag af de ovenfor nævnte faktorer konstaterede, at der ikke i øjeblikket stod ledige midler til rådighed under 9. EUF<sup>10</sup>. Det foreslås derfor, at der af finansieringsrammen for langsigtet udvikling, som er frigivet fra de betingede restbeløb, afsættes **18 mio. EUR** til dækning af det nationale vejledende program for Timor-Leste i perioden 2006-2007.

### *Internationale forpligtelser*

#### 1. Energifaciliteten

I øjeblikket har mere end 80 % af befolkningerne i Afrika syd for Sahara kun begrænset adgang til moderne energiformer. Den sociale og økonomiske udvikling af fattige lokalsamfund begrænses eller blokeres endog af den nuværende ikke-bæredygtige brug af træ og andre former for biomasse til energiformål. I erkendelse af betydningen af, at der sikres de fattige forbedret adgang til energi, tog EU på verdenstopmødet om bæredygtig udvikling (WSSD) i 2002 i Johannesburg et energiinitiativ med henblik på udryddelse af fattigdom og fremme af bæredygtig udvikling (EUEI). Efter planen skal EUEI bidrage til virkeliggørelsen af millennium-udviklingsmålene (MDG) ved sikring af tilstrækkelig, bæredygtig og miljøvenlig energiforsyning til de fattige.

I sammenhæng hermed vedtog Kommissionen for nylig et forslag om oprettelse af en energifacilitet på 250 mio. EUR i AVS-området<sup>11</sup>. Bestemmelserne om oprettelsen af denne energifacilitet vil følge det samme mønster som bestemmelserne om vandfaciliteten, og den vil også blive forberedt med aktiv medvirken af medlemsstaterne og andre interesserede parter. I konklusionerne i meddelelsen til Rådet og Europa-Parlamentet foreslås det, at dette nye initiativ finansieres via restbeløbene fra den betingede milliard.

---

<sup>9</sup> Afgørelse 1/2003 truffet af det fælles AVS-EU-Ministerråd den 16. maj 2003.

<sup>10</sup> Rådsdokument 13890/04 af 4. november 2004 om resultatet af AVS-arbejdsgruppens drøftelser den 26. oktober 2004.

<sup>11</sup> KOM(2004) 711 af 28. oktober 2004 om den fremtidige udvikling af EU's energiinitiativ og de nærmere vilkår for oprettelsen af en energiordning for AVS-landene.

På baggrund af de store forventninger, som iværksættelsen af EU's energiinitiativ har udløst, energiens afgørende bidrag til virkeliggørelsen af MDG og den store betydning, som det har, at de fattige har adgang til billig og miljøvenlig energiforsyning, foreslås det derfor, at den foreslåede AVS-EU-energifacilitet finansieres med et vejledende beløb på op til **250 mio. EUR** fra de betingede restbeløb, og at hele dette beløb overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.

## 2. Håndtering af råvarerisici

Som følge af de seneste dramatiske prisfald for internationalt omsatte landbrugsråvarer og et meget stort antal fattiges beskæftigelses- og indkomstmæssige afhængighed af en konkurrencepræget produktion af de pågældende råvarer har det internationale samfund opfordret til, at der tillægges dette problem særlig betydning, bl.a. under de multilaterale handelsforhandlinger og forhandlingerne om økonomiske partnerskabsaftaler mellem EU og AVS-områderne. Som svar på denne udfordring vedtog Rådet i april 2004 en af Kommissionen forberedt EU-handlingsplan, som omfatter et forslag, der tager sigte på at lette producenteres adgang til forsikring mod råvarerisici og handelsfinansiering<sup>12</sup>.

Formålet med dette initiativ er at supplere Verdensbankens faglige bistand og Kommissionens forventede kapacitetsopbygningsprogram på dette område<sup>13</sup> med en international finansieringsfacilitet til støtte for AVS-staternes adgang til markedsbaserede instrumenter til håndtering af råvarerisici via midlertidig samfinansiering af deres præmier. Dette vil bidrage til at formindske AVS-modtagerlandenes sårbarhed over for bratte udsving på råvaremarkederne (både prissvingninger og naturkatastrofer) og til at opbygge instrumenter for råvarerisici med henblik på videre udbredelse. Et fælles EU-AVS-udvalg for landbrugsråvarer vil gennemgå designet og gennemførelsesbestemmelserne for programmet.

Det foreslås, at der fra restbeløbet af den betingede milliard afsættes et vejledende beløb på op til **25 mio. EUR** som bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, således som det udtrykkeligt er fastsat i artikel 68, stk. 5, i Cotonou-aftalen, og at beløbet overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.

## 3. Dyre- og plantesundhedsforanstaltninger (SPS)

På EU-plan vil en ny forordning om "offentlig foderstof- og fødevarekontrol" træde i kraft i januar 2006<sup>14</sup>. I henhold til denne nye forordning skal tredjelande afgive detaljerede oplysninger om den overordnede struktur i og den overordnede forvaltning af deres dyre- og plantesundhedsmæssige kontrolsystemer for foderstoffer og fødevarer og give tilstrækkelige garantier for, at varer bestemt til EU-markedet opfylder EU's sikkerhedsstandarder. Hvis AVS-staterne skal bevare adgangen til EU-markederne og leve op til disse nye forordninger, skal de foretage betydelige investeringer.

---

<sup>12</sup> KOM(2004) 89 af 12. februar 2004 om landbrugsråvarer: afhængighed og fattigdom – forslag til en EU-handlingsplan. Se desuden KOM(2004) 87 af 12. februar 2004 om et forslag til en EU/Afrika-partnerskabsaftale til støtte for udviklingen i bomuldssektoren.

<sup>13</sup> I KOM(2004) 208 af 29. marts 2004 om anvendelsen af den reserve, der er afsat under rammebeløbet til langsigtet udvikling under 9. EUF, er det allerede forudset, at der afsættes 45 mio. EUR til støtte for AVS-EU-handlingsplanen for landbrugsråvarer.

<sup>14</sup> Forordning (EF) nr. 882/2004, der supplerer EU's gældende generelle forordning om fødevarerlovgivning ((EF) nr. 178/2002).



Ifølge artikel 12 i Cotonou-aftalen vedrørende sammenhæng i Fællesskabets politikker skal der i sådanne tilfælde og efter anmodning fra AVS-staterne finde konsultationer sted, således at der kan tages hensyn til deres synspunkter, hvad angår virkningen af disse foranstaltninger. Der er i en foreløbig konsekvensanalyse vedrørende den nye forordning, som er foretaget under en tværgående gruppe for SPS-relaterede spørgsmål for udviklingslandene, draget den konklusion, at AVS-staterne muligvis kan have behov for op til 300 mio. EUR, som kan bistå dem med at øge deres basale forudsætninger for at leve op til EU's nye krav. Med støtte fra AVS-staternes generalsekretær er der iværksat en mere detaljeret konsekvensanalyse, men en indledende finansieringsramme på 30-40 mio. EUR ville gøre det muligt at afklare de mest påtrængende spørgsmål indtil den næste programmering.

Det foreslås derfor, at der fra restbeløbet af den betingede milliard hensættes et vejledende beløb på **30 mio. EUR** som bidrag til den indledende fase af et kapacitetsopbygningsprogram, som skal bistå AVS-staterne med at tilpasse sig EU's nye SPS-regler, og at det samlede beløb overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.

#### 4. Den Afrikanske Union

På baggrund af den voksende betydning, som Den Afrikanske Union (AU) har fået med hensyn til fredsbevarelse og konfliktforebyggelse samt fremme af regional integration og god regeringsførelse, og Rådets positive modtagelse af meddelelsen om en forstærket dialog mellem EU og Afrika<sup>15</sup> synes det at være hensigtsmæssigt at tage skridt til en mere strategisk støtte til AU's institutioner og at afsætte et ekstra beløb til et panafrikansk støtteprogram inden for rammerne af det dokument om Den Afrikanske Unions vision og mission og dens strategi for 2004-2007, som de afrikanske stats- og regeringschefer vedtog på deres topmøde i juli 2004 i Addis Abeba. Dette program vil blandt andet tage sigte på at forbedre AU-institutionernes effektivitet og operationelle kapacitet, forstærke civilsamfundets engagement i disse institutioner og styrke deres medvirken ved løsningen af panafrikanske problemer.

For at bidrage til et panafrikansk støtteprogram foreslås det, at der fra restbeløbet af den betingede milliard afsættes et vejledende beløb på op til **50 mio. EUR**, og at beløbet overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.

#### 5. Fast Track-initiativet uddannelse til alle (FTI)

Fast Track-initiativet uddannelse til alle (FTI) er et globalt partnerskab, der blev iværksat midt i 2002 for at bistå lavindkomstlandene med at virkeliggøre millennium-udviklingsmålet på uddannelsesområdet, der er senest i 2015 at give alle børn en komplet grundskoleuddannelse. Det er et af de første instrumenter til sikring af en operationel Monterrey-konsensus, som tager sigte på effektive partnerskaber mellem donorer og udviklingslande med henblik på at gøre den statslige udviklingsbistand mere effektiv. FTI baseres overvejende på eksisterende finansieringsmekanismer i partnerlandene. Der er imidlertid også som led i FTI-partnerskabet oprettet to nye faciliteter: en FTI Catalytic Fund, som på et midlertidigt grundlag bistår lande, som ikke kan tilvejebringe tilstrækkeligt med indenlandske midler, med at udarbejde en resultatliste (track record) med henblik på tilvejebringelse af yderligere langsigtet støtte, og en

---

<sup>15</sup> KOM(2003) 316 af 23. juni 2003 om dialogen mellem EU og Afrika og Rådets (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) konklusioner af 21. juli 2003.

facilitet for udarbejdelse af FTI-programmer med henblik på at bistå lande med utilstrækkelig intern kapacitet med at udarbejde en plan for uddannelsessektoren.

Da det har vist sig umuligt at tilvejebringe støtte til FTI på en systematisk måde via den nationale midtvejsrevision i 2004, foreslås det, at der fra restbeløbene af den betingede milliard ydes et vejledende beløb på **63 mio. EUR** til Fast Track-initiativet, og at beløbet overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.

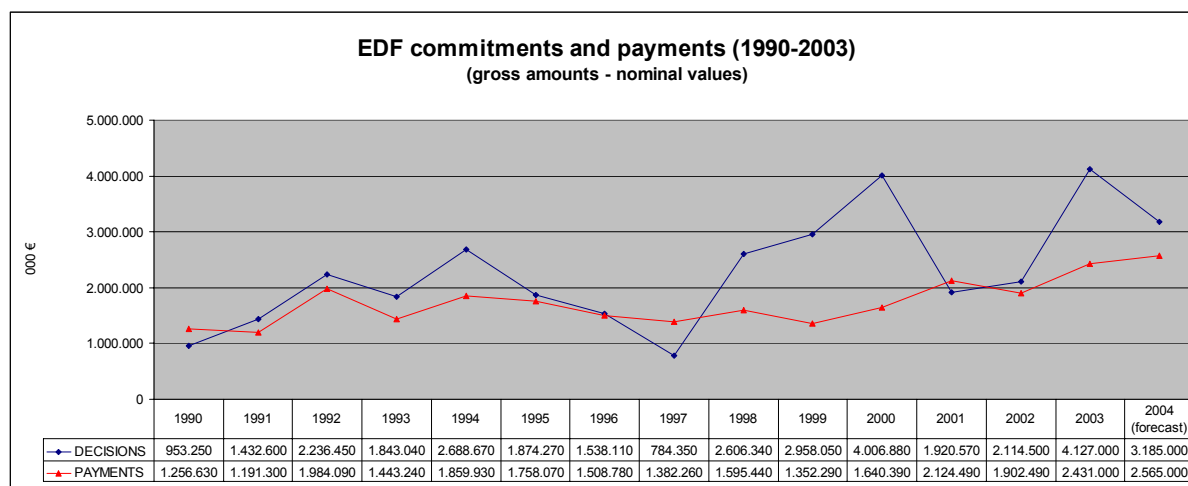
### Konklusion

Der vedlægges yderligere med henblik på Rådets vedtagelse tre forslag til afgørelser, hvori der foreslås en frigivelse af de betingede restbeløb på tilsammen 500 mio. EUR under 9. EUF. Det ene forslag til afgørelse vedrører en frigivelse af **18 mio. EUR**, som skal afsættes til den finansielle finansieringsramme for langsigtet udvikling med henblik på at opfylde Cotonou-aftalens forpligtelser vedrørende Timor-Leste. De øvrige to forslag vedrører dels en frigivelse af restbeløbet på **482 mio. EUR** til supplerende støtte til CVU og CLU indtil udgangen af 2007, til iværksættelse af den nye EU-energifacilitet, til bidrag til Fonden for Håndtering af Råvarerisici, til iværksættelse af første fase af et omfattende støtteprogram med henblik på kapacitetsopbygning på dyre- og plantesundhedsområdet i AVS for at imødekomme EU's nye forordninger om foderstoffer og fødevarer, til bistand til Den Afrikanske Union med iværksættelse af et panafrikansk støtteprogram for Den Afrikanske Union samt til Fast Track-initiativet uddannelse til alle, dels en overførsel af de frigivne midler på op til 416 mio. EUR til instrumentet for regionalt samarbejde og regional integration for at gøre det muligt at finansiere disse aktiviteter via den AVS-interne finansieringsramme, idet dog støtten til CVU og CLU finansieres via finansieringsrammen for langsigtet udvikling.

## ANNEX 1

### EDF financial performance

The performance of the EDF in 2003 has been the best ever. The high level of the commitments (€4 127 million) can be partially explained by the fact that 2003 was the first year of the implementation of the 9th EDF. However, it is important to note that the level of disbursements was also much higher than ever before. This positive evolution was not only due to non-recurrent, one-shot operations, but was already noticed in previous years and is being confirmed by the provisional figures for 2004. These encouraging results have been achieved despite the fact that, in a number of ACP countries, cooperation was hampered by political uncertainty or crises and/or the after-effects of natural disasters.



### 1.1 Commitments

In 2003, the Commission committed an amount of €3 761 million. In addition, the EIB, which manages in an entirely autonomous way the funds of the 9th EDF for the new Investment Facility, committed €366 million. This brings total commitments in 2003 to €4 127 million. In the past, only one year recorded a figure of the same order of magnitude, namely 2000 with total commitments of €4 007 million (of which roughly € 1 000 million for debt reduction).

The level of the EDF commitments has traditionally shown a cyclical pattern, with high levels of commitments in the first years, followed by a levelling off. The historic level of commitments in 2003, even after deduction of the special contributions to the HIPC debt reduction initiative and the Global Health Fund for the fight against AIDS, Tuberculosis and Malaria, could therefore partially be explained by the fact that it was the beginning of a new commitment cycle, following the entry into force of the Cotonou agreement.

Based on the figures available at mid-October 2004 and the pipeline of projects and programmes subject to appraisal, the level of regular commitments will initially fall back in 2004, only to pick up again in 2005 and then decrease gradually from 2006<sup>16</sup> onwards.

<sup>16</sup> COM(2004)763 of 19 November 2004 on the European Development Fund (EDF), Estimate of decisions, payments and contributions to be paid by the member States for 2004 and 2005 and forecast of decisions and payments for the period 2006 to 2009. After the forecasts were finalized, it appeared that the EDF Committee may delay the approval of some large budget support, road and rehabilitation

This dip in the 2004 figure may be explained to a certain extent as a repercussion of the huge effort made in 2003, shifting attention from programming to implementation issues, but it may also be a reflection of the major staff redeployment resulting from the final stage of the devolution exercise<sup>17</sup>.

The programming pipeline, assessed in a series of regional seminars in early 2004, re-examined during the mid-term review process and permanently updated until the end of October 2004 by EuropeAid, in consultation with the Delegations, confirms that the level of commitments will pick up again sharply in 2005.

Based on the most recent figures, the EIB had also to review downwards its 2004 forecasts for the implementation of the Investment Facility (down to €335million from an initial estimate of €500million), but maintains its initial forecasts for 2005, based on the existing portfolio of contacts.

### EDF Commitments

	<i>in million €</i>					
	2000	2001	2002	2003	2004	2005
TOTAL managed by COM	4 007	1 921	2 115	3 761	2 850	3 500
of which						
A. Special operations						
- STABEX	373					
- HIPC	1 029		60	460		
- Global Health Fund GFATM				170		
- Peace Facility					250	
- Water facility					3	247
Subtotal	1 402		60	630	253	247
B. Regular commitments	2 605	1 921	2 055	3 131	2 597	3 253
TOTAL managed by EIB (1)				366	335	555
GRAND TOTAL COM + EIB	4 007	1 921	2 115	4 127	3 185	4 055

(1) 9th EDF instruments managed by the EIB (Investment facility and interest subsidies).

programmes beyond 2004 due to political and economic governance issues. Total commitments in 2004 may therefore be overestimated by up to €250 million. This uncertainty can be explained by the seasonal factor which still survives in a lesser form despite the various reforms initiated in recent years, whereby a large stock of commitments are being prepared in the first half of the year, “waiting” for decision after summer break, with a high volume of commitment decisions taken in the last quarter of the year (the commitment rate at the end of August 2004 was over 45% of the year objective, against an average of less than 25% in the previous years). Small delays in the decision making process may then result in a commitment being carried over to the next year.

<sup>17</sup> ACP related implementation support staff in EuropeAid decreased with one third in 2004; this was more than compensated by a reinforcement of the Delegations in the context of devolution but the exceptionally high staff turnover rate during this transitional period affected the normal implementation of the project cycle.

As can be seen from the table on the financial situation under point 1.4, the Intra-ACP reserves have seen the highest increase relative to the initial allocation, due to pressing international commitments and the rapid disbursement mechanisms often attached to these initiatives. The table below shows that the high commitment level of intra-ACP funds can be partially explained by their use for the funding of special initiatives in 2003 and 2004 (HIPC debt reduction, Peace Facility, Global Health Fund), but the present pipeline of programmes under instruction confirms that most of the balances will be committed by the end of 2005.

By the end of 2005, the first instalment of the Water initiative, decided by the Council in April 2004, is also expected to be fully committed. Opting for extensive consultation with the member states and interested non-State actors, the commitments were slightly delayed, but an international call for proposals has now been launched. This will allow solid information on the amounts and location of eligible projects to be obtained by February 2005<sup>18</sup>.

### Intra-ACP allocations and commitments

in million €

	Allocation (*)	Committed 2004 (**)	Share	Forecasts 2005	Cumul. share
<b>1. Social sectors</b>	<b>342,333</b>	<b>230,000</b>	67,19%	<b>105,000</b>	97,86%
- health sector		229,000		50,000	
- education sector		1,000		55,000	
- primary education				20,000	
- higher education and research		1,000		35,000	
<b>2. Methodological support and capacity building</b>	<b>163,900</b>	<b>50,000</b>	30,51%	<b>95,150</b>	88,56%
- trade and regional integration		50,000		12,350	
- research capacity - sustainable development		0,000		50,700	
- renewable energy		0,000		7,100	
- migration		0,000		25,000	
<b>3. Natural resources</b>	<b>366,840</b>	<b>12,340</b>	3,36%	<b>327,835</b>	92,73%
- pesticides, epizooties, SPS		5,000		7,500	
- water facility		3,000		247,000	
- multilateral environmental agreements		3,000		30,000	
- fisheries		0,000		31,500	
- feasibility studies and research		1,340		11,835	

<sup>18</sup> At the 386<sup>th</sup> EDF Committee of 25 October 2004, the member States have congratulated the Commission for this inclusive approach; proposals for an amount exceeding € 500 million are expected by February 2005.

<b>4. Private sector support + ICT</b>	<b>138,050</b>	<b>61,095</b>	44,26%	<b>76,955</b>	100,00%
- private sector support - competitiveness		60,650		3,955	
- agricultural commodities - cotton		0,000		45,000	
- ICT		0,445		28,000	
<b>5. Peace building</b>	<b>285,000</b>	<b>275,000</b>	96,49%	<b>10,000</b>	100,00%
<b>6. Miscellaneous</b>	<b>100,413</b>	<b>48,084</b>	47,89%	<b>47,329</b>	95,02%
- ACP secretariat		21,800		9,000	
- technical cooperation facility		19,000		10,000	
- strategic partnership UN		0,000		10,000	
- culture		0,000		7,000	
- other ACP support, training, information activities		7,284		11,329	
<b>7. Debt reduction (HIPC)</b>	<b>460,000</b>	<b>460,000</b>	100,00%	<b>0,000</b>	100,00%
<b>TOTAL</b>	<b>1 856,536</b>	<b>1 136,519</b>	61,22%	<b>662,269</b>	96,89%

(\*) Includes €170million approved by the Council and to be endorsed by the ACP before the end of 2004 - COM(2004)208.

(\*\*) Of which €759,2 million was committed in 2003

## 1.2 Disbursements

The Commission disbursed €2 427 million in 2003. This amount includes some special operations such as the transfer of €191 million to a special account for Sudan under the Stabex instrument, a further contribution to HIPC of €209 million and the contribution of €170 million to the Global Fund against Aids, Tuberculosis and Malaria, the latter two being funded from the intra-ACP reserves<sup>19</sup>. The EIB disbursed €4 million under the Investment Facility, which brought total disbursements for both institutions to €2 431 million.

While the level of disbursements in 2003 is a record for the EDF (14 % higher than the level of expenditure reached in 2001, which had been the highest in the history of the EDF), the forecasts for 2004 and 2005 are even higher, again based on a prudent assessment of the ongoing projects and programmes and new projects in the pipeline<sup>20</sup>.

Even when factoring in the impact of some €270 million of payments carried over from 2003 due to treasury constraints, the underlying regular payments are on the increase. By mid-October, payments by the Commission reached €1 812 million (including €117 million paid but not yet validated in the accounting system), 73% of the annual objective and significantly

<sup>19</sup> The STABEX funds are not a payment in the strict accounting sense. However, it is included in order to be coherent with past presentations. This transfer should in principle be one of the last made on this instrument.

<sup>20</sup> COM(2004)763 of 19 November 2004. In 2004 for the first time effective disbursements closely followed the disbursement forecasts made by the Commission – see COM(2004)647 of 08 October 2004 on a *Proposal fixing the financial contribution to the EDF (third instalment for 2004)* -, leading to treasury problems for member States that had not budgeted the forecasted amounts.

higher than at the same period in 2003 and 2002. In combination with improved contracting, this confirms the structural nature of the improved disbursement performance.

As result of the lower-than-expected commitments under the Investment Facility, the payment forecasts for EIB-managed funds also had to be revised downwards, from €168 million in the May 2004 forecasts to €90million.

### EDF Payments

*in million €*

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
TOTAL managed by COM	1 640	2 124	1 902	2 427	2 475	2 760
of which						
A. Special operations						
- STABEX	82	353	2	191		
- HIPC	356	350	180	209	100	200
- Global Health Fund GFATM				170		
- Peace Facility					22	61
- Water Facility						57
Subtotal	439	703	182	570	122	318
<b>B. Regular payments</b>	<b>1 202</b>	<b>1 421</b>	<b>1 721</b>	<b>1 857</b>	<b>2 353</b>	<b>2 442</b>
TOTAL managed by EIB (1)				4	90	235
GRAND TOTAL COM + EIB	1 640	2 124	1 902	2 431	2 565	2 995

(1) 9th EDF instruments managed by the EIB (Investment facility and interest subsidies).

### 1.3 The RAL (“Reste à Liquider”)

The global stock of outstanding (unpaid) commitments has grown considerably from €8 385 million at the start of 2003 to €9 410 million (+12%) at the end of that year. This is due to the very high level of commitments in 2003 following the entry into force of the Cotonou Agreement and the beginning of the new commitment cycle (9<sup>th</sup> EDF). However, thanks to the high level of disbursements, the coefficient that expresses the number of years necessary to absorb the RAL was reduced from 4.41 (end 2002) to 3.88 (end 2003). This positive trend started in 2000 when, at its worst, the period needed to absorb the RAL was over five years.

The lower gross commitment rate in 2004, combined with a normal level of decommitments on older programmes and a further increase in disbursements, will lead to a stabilization or even a slight decrease of the RAL in absolute terms by the end of 2004, and a further decrease in the number of years required to absorb it.

Although the higher commitment rate in 2005 may lead to a slight absolute increase of the RAL in 2005, the RAL will be stabilizing at the 2004 level by the end of 2007, with a

significant decrease in 2007, compensating for the temporary increase in 2005. Considering the increased disbursement rate, the RAL absorption rate will fall below 3.5 years.

#### 1.4 Financial situation at the end of 2004

The state of implementation of EDF-resources for ACP countries is shown in the table below.

Since the entry into force of the Cotonou Agreement, a total amount of €2 607million was transferred from the old EDFs to the 9<sup>th</sup> EDF<sup>21</sup>. Most of these resources were transferred to national indicative programmes, but in relative terms the intra-ACP co-operation registered the highest increase.

With the partial release of some of the conditional billion for the launch of the EU Water Facility, the total amount of funding available under the consolidated 9<sup>th</sup> EDF to date is €15 367 million<sup>22</sup>.

#### Available EDF resources for the ACP

	Initial allocation 31 March 03	Changes since 01 April 03	Allocations 30-sept-04	Commitments 30-sept-04	as %	Unallocated balances 31 Aug 04
<b>9th EDF</b>						
<b>1. Long term development</b>	<b>9 072 150,000</b>		<b>10 369 136,300</b>	<b>3 050 342,532</b>	29,42%	<b>7 318 793,769</b>
- NIPs	8 523 200,000	1 663 109,463	10 186 309,463	3 012 464,532	29,57%	7 173 844,931
- CDE-CTA-JAA (*)	164 000,000	-99 101,000	64 899,000	37 878,000	<b>58,36%</b>	27 021,000
- reserve	384 950,000	-267 022,163	117 927,838	0,000	0,00%	117 927,838
<b>2. Regional cooperation</b>	<b>1 204 000,000</b>		<b>2 773 679,752</b>	<b>1 319 629,084</b>	47,58%	<b>1 454 050,668</b>
- intra-ACP (**)	300 000,000	1 556 536,248	1 856 536,248	1 059 122,656	<b>57,05%</b>	797 413,592
- regional cooperation	643 000,000	274 143,505	917 143,505	260 506,428	28,40%	656 637,076
- reserve	261 000,000	-261 000,000	0,000	0,000		0,000
<b>Sub-total COM managed funds</b>	<b>10 276 150,000</b>		<b>13 142 816,053</b>	<b>4 369 971,616</b>	33,25%	<b>8 772 844,437</b>
<b>3. EIB managed funds</b>						
- Investment Facility	2 037 000,000	0,000	2 037 000,000			
- interest rate subsidies	186 850,000	0,000	186 850,000			
<b>Sub-total EIB managed funds</b>	<b>2 223 850,000</b>		<b>2 223 850,000</b>	<b>485 000,000</b>	21,81%	<b>1 738 850,000</b>
<b>Sub-total available EDF</b>	<b>12 500 000,000</b>	<b>2 866 666,053</b>	<b>15 366 666,053</b>	<b>4 854 971,616</b>	31,59%	<b>10 511 694,437</b>
- additional instalment	1 000 000,000	-250 000,000	750 000,000	0,000		750 000,000
<b>Total 9th EDF</b>	<b>13 500 000,000</b>	<b>5 483 332,106</b>	<b>16 116 666,053</b>	<b>4 854 971,616</b>		<b>11 261 694,437</b>
6th, 7th and 8th EDF (***)	32 389 204,304	-2 607 910,427	29 781 293,877	29 717 936,821	99,79%	63 357,056

(\*) CDE - Centre for the Development of Enterprise; CTA - Centre for the Development of Agriculture; JPA - Joint Parliamentary Assembly.

(\*\*) This figure anticipates the reallocation proposal COM(2004)208 approved by Council, for which ACP endorsement is expected in December.

(\*\*\*) The difference between the transfer from the previous EDFs and the changes to the 9th EDF is interest on non-transferred STABEX funds.

The total amount available for commitments for the last quarter of 2004 and the three following years is, excluding the balances of the conditional billion, €10 512 million net, of

<sup>21</sup> The negative transfer for the CDE and the CTA reflect the need for transitional measures under the 8th EDF in order to ensure the continuity of their activities prior to the delayed ratification of the Cotonou Agreement.

<sup>22</sup> To this amount should be added 105 M€ of special assistance to the Democratic Republic of Congo, Council Decision of 21 July 2003.



which €8 773 million is for grants managed by the Commission, with the balance being managed by the EIB. Taking into consideration the commitments pending and the additional commitments expected with a high probability in the last quarter of 2004, by the end of the year only €9 345 million or, on average, €3 115 million per year will remain uncommitted over the remaining period for committing the 9<sup>th</sup> EDF. Considering the decommitments on ongoing programmes, which averaged +/- €320-340 million over the last five years<sup>23</sup>, the gross level of yearly commitments required to absorb the unallocated balances of the consolidated 9<sup>th</sup> EDF is approximately €3 445 million, of which indicatively €2 945 million concerning Commission-managed funds and €550 million for EIB-managed funds.

In relative terms, most commitments have been made so far in the intra-ACP reserves, reflecting the flexibility of the EDF to respond to new international initiatives. In 2005, the biggest effort is expected for the national indicative programmes as a result of the mid-term-reviews of country strategy papers and from the regional indicative programmes, where 2004 was primarily used in various regions to prepare detailed feasibility studies.

The long-term development reserves are primarily earmarked to cover the financial gap in implementation costs in 2006-2007 resulting from devolution<sup>24</sup>; as the prime objective of devolution has been to improve performance in the delivery of Community assistance, the Commission received a mandate from the Council to negotiate a revision of the Cotonou Agreement in order to allow the funding of these additional devolution expenses out of the EDF<sup>25</sup>.

---

<sup>23</sup> With a peak of €365million in 2003, resulting from the continued effort to reduce the abnormal RAL (i.e. RAL which stayed unchanged on specific projects or programmes for several years).

<sup>24</sup> C(2003)1181 of 02 April 2003 on Financing of deconcentration in the ACP zone 2006/2007.

<sup>25</sup> Under the long term development instrument, there also remained an unallocated reserve of 242,6 M€ constituted from reduced unnotified national indicative programmes for countries under article 96 - Commission Decision C(2003)2471. However, this amount is being mobilised to equilibrate the national midterm review process and therefore is not included in the long term development reserves but under the NIP line.

## ANNEX 2

### Forecast of commitments and payments under the 9th EDF

Years 2006-2009

Million €

	2003*	2004 <sup>e</sup>	2005 <sup>e</sup>	2006 <sup>f</sup>	2007 <sup>f</sup>	2008 <sup>f</sup>	2009 <sup>f</sup>	2003-'07
Commitments on available funds	4.127	3.185	4.055	3 500	2 750	-	-	17.617
of which								
- on previous EDFs	574							574
- decommitments	365	340	340	320	320			1.685
- 9th EDF, net**	3.188	2.865	3.735	3.180	2.430			15.358
Payments	2.431	2.565	2.995	3 400	3 100	2 900	2 650	

(\*): the 2003 commitment figure includes €574 million from previous EDFs, committed before 01 April 2004 (at which moment all balances, €2 608 million to date, have been transferred to the 9<sup>th</sup> EDF)

(\*\*): the difference of 8.7 M€ from the table on available EDF resources under point 1.4 represents not yet allocated accrued interest on non-transferred STABEX funds

(e) : estimate, based on a detailed screening of the EDF project pipeline

(f) : forecast

## BEGRUNDELSE

Der er i punkt 2 i finansprotokollen, der er knyttet som bilag 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, fastsat en 9. EUF for staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet til et samlet beløb af op til 13,5 mia. EUR. Som fastsat i EU's erklæring om finansprotokollen - erklæring XVIII, der er knyttet som bilag til AVS-EF-partnerskabsaftalens slutakt – blev der kun stillet 12,5 mia. EUR af det samlede beløb på 13,5 mia. EUR til rådighed straks ved finansprotokollens ikrafttræden (den 1. april 2003). Det resterende beløb på 1 mia. EUR frigives på basis af en resultatanalyse af EUF i form af en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret. Denne resultatanalyse skal i henhold til erklæring XVIII, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og artikel 2, stk. 2, i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen foretages i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

Den 22. marts 2004 tilsluttede Rådet sig, at der oprettes en EU-vandfacilitet for AVS-staterne, og nåede til enighed om at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne, og at en første rate af den betingede milliard kunne frigives på grundlag af de hidtidige resultater.

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF skal Rådet senest i marts 2005 træffe afgørelse om fastsættelse af en anden rate på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skal opnås enighed.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om fastsættelse af anden tildeling på 250 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF med henblik på anvendelse til AVS-EU-vandfacilitetens anden rate**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen<sup>26</sup>,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen, undertegnet den 18. september 2000, særlig artikel 2, stk. 2 (den interne aftale)<sup>27</sup>,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale og EU's erklæring om finansprotokollen, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen som erklæring XVIII, blev kun 12,5 mia. EUR af det samlede beløb på 13,5 mia. EUR til AVS-staterne under 9. EUF frigivet straks ved finansprotokollens ikrafttræden den 1. april 2003.
- (2) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale kan et beløb på 1 mia. EUR kun frigives efter en resultatanalyse foretaget af Rådet i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen. Det er i punkt 7 i finansprotokollen og i erklæring XVIII slået fast, at denne resultatanalyse skal være en vurdering, af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret.
- (3) Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en

---

<sup>26</sup> EFT L 317 af 15.12.2000.

<sup>27</sup> EFT L 317 af 15.12.2000.

første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne.

- (4) Den første tildeling på 250 mio. EUR blev frigivet og fordelt som følger i henhold til artikel 2, stk. 1 og 2, i den interne aftale: 185 mio. EUR til finansieringsrammen for støtte til langsigtet udvikling, 24 mio. EUR til finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration og 41 mio. EUR til investeringsfaciliteten.
- (5) Ved samme afgørelse besluttede Rådet, at Rådet på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF, der forelå ved udgangen af 2004, senest i marts 2005 skulle træffe afgørelse om fastsættelse af en anden tildeling på 250 mio. EUR og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skulle opnås enighed -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF er Rådet enig om at fastsætte en anden tildeling på 250 mio. EUR til vandfaciliteten for AVS-staterne.

#### *Artikel 2*

Den anden tildeling på 250 mio. EUR frigives og fordeles som følger:

- (1) Der afsættes 185 mio. EUR til den finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i den interne aftale og i punkt 3, litra a), i finansprotokollen.
- (2) Der afsættes 24 mio. EUR til den finansieringsramme for regionalt samarbejde og regional integration, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i den interne aftale og i punkt 3, litra b), i finansprotokollen.
- (3) Der afsættes 41 mio. EUR til den investeringsfacilitet, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra c), i den interne aftale og i punkt 3, litra c), i finansprotokollen.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse meddeles AVS-Ministerrådet.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## BEGRUNDELSE

Der er i punkt 2 i finansprotokollen, der er knyttet som bilag 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, fastsat en 9. EUF for staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet til et samlet beløb af op til 13,5 mia. EUR. Som fastsat i EU's erklæring om finansprotokollen - erklæring XVIII, der er knyttet som bilag til AVS-EF-partnerskabsaftalens slutakt – blev der kun stillet 12,5 mia. EUR af det samlede beløb på 13,5 mia. EUR til rådighed straks ved finansprotokollens ikrafttræden (den 1. april 2003). Det resterende beløb på 1 mia. EUR frigives på basis af en resultatanalyse af EUF i form af en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret. Denne resultatanalyse skal i henhold til erklæring XVIII, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og artikel 2, stk. 2, i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen foretages i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

Den 22. marts 2004 tilsluttede Rådet sig, at der oprettes en EU-vandfacilitet for AVS-staterne, og nåede til enighed om at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne, og at en første rate af det betingede beløb på 1 mia. EUR kunne frigives på grundlag af de hidtidige resultater.

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF skal Rådet senest i marts 2005 træffe afgørelse om fastsættelse af en anden rate på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skal opnås enighed.

I 2003 godkendte det fælles AVS-EU-Ministerråd Timor-Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen. Medens Timor-Lestes indledende udviklingsbehov blev imødekommet via EF-budgettet, er der ingen bestemmelser om yderligere finansiering efter 2005, når Timor-Leste forventes at ratificere Cotonou-aftalen, eftersom dette ville være uforeneligt med den gældende ALA-forordning, som ikke tillader ALA-finansiering til gunst for AVS-gruppens medlemsstater.

På grundlag af artikel 62, stk. 2, og artikel 94, stk. 1, i Cotonou-aftalen foreslog Kommissionen derfor, at 9. EUF blev forhøjet med 18 mio. EUR, hvilket svarer til det forholdsmæssige beløb, som ville have været afsat til Timor-Leste, hvis de normale kriterier for tildeling af bistand under 9. EUF havde fundet anvendelse.

Under drøftelsen i AVS-gruppen i Ministerrådet kunne medlemsstaterne ikke vedtage dette forslag med enstemmighed, og Rådet gav udtryk for, at det var indstillet på positivt at overveje at bruge den betingede milliard til imødekommelse af Timor-Lestes behov, idet det konstaterede, at der ikke i øjeblikket stod ledige midler til rådighed under 9. EUF<sup>28</sup>.

---

<sup>28</sup> Rådskokument 13890/04 af 4. november 2004 om resultatet af AVS-arbejdsgruppens drøftelser den 26. oktober 2004.

Det foreslås derfor, at der frigives 18 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF, og at der via finansieringsrammen for langsigtet udvikling afsættes midler til finansiering af det nationale vejledende program for Timor-Leste for perioden 2006-2007.



Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om frigivelse og brug af 18 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF til finansiering af det nationale vejledende program for Timor-Leste i perioden 2006-2007**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou,

under henvisning til artikel 1 i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen, undertegnet den 18. september 2000, særlig artikel 2, stk. 2, og artikel 1, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale og EU's erklæring om finansprotokollen, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen som erklæring XVIII, blev kun 12,5 mio. EUR af det samlede beløb på 13,5 mio. EUR til AVS-staterne under 9. EUF frigivet straks ved finansprotokollens ikrafttræden den 1. april 2003.
- (2) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale kan et beløb på 1 mio. EUR kun frigives efter en resultatanalyse foretaget af Rådet i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen. Det er i punkt 7 i finansprotokollen og i erklæring XVIII slået fast, at denne resultatanalyse skal være en vurdering, af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret.
- (3) Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne.

- (4) I samme afgørelse besluttede Rådet, at Rådet på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF, der forelå ved udgangen af 2004, senest i marts 2005 skulle træffe afgørelse om fastsættelse af en anden tildeling på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skulle opnås enighed.
- (5) Ved AVS-EF-Ministerrådets afgørelse 1/2003 af 16. maj 2003 blev Timor-Leste signatar af AVS-EF-partnerskabsaftalen. I denne afgørelse blev det slået fast, at Timor-Leste ikke får umiddelbar adgang til midlerne under 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF), men kun som et midlertidigt særligt arrangement får del i de midler, der er afsat til regionalt samarbejde. Der blev ikke i aftalen taget hensyn til, at Timor-Leste efter ratifikation af Cotonou-aftalen ikke længere vil være berettiget til den udviklingsbistand, der hidtil er ydet i henhold til Rådets forordning 443/92 (ALA-forordningen). Medens udviklingsbehovene indtil 2005 skal imødekommes med ALA-midler, vil yderligere finansiering med ALA-midler ikke være mulig, når Timor-Leste på et tidspunkt i 2005 har ratificeret AVS-EF-partnerskabsaftalen.
- (6) På grundlag af artikel 62, stk. 2, og artikel 94, stk. 1, i AVS-EF-partnerskabsaftalen foreslog Kommissionen<sup>29</sup>, at 9. Europæiske Udviklingsfond blev forhøjet med 18 mio. EUR, hvilket svarer til det forholdsmæssige beløb, som ville have været afsat til Timor-Leste, hvis de normale kriterier for tildeling af bistand under 9. EUF havde fundet anvendelse.
- (7) Under drøftelsen i Ministerrådet viste det sig, at medlemsstaterne ikke kunne vedtage dette forslag med enstemmighed, og Rådet gav udtryk for, at det var indstillet på positivt at overveje at bruge den betingede milliard til imødekommelse af Timor-Lestes behov, idet det konstaterede, at der ikke i øjeblikket stod ledige midler til rådighed under 9. EUF<sup>30</sup>.
- (8) Det foreslås derfor, at der frigives 18 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF, og at der via finansieringsrammen for langsigtet udvikling afsættes midler til finansiering af det nationale vejledende program for Timor-Leste for perioden 2006-2007 -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF er Rådet enig om at frigive 18 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF til finansiering af det nationale vejledende program for Timor-Leste for perioden 2006-2007.

---

<sup>29</sup> KOM(2004) 610 af 27. september 2004: Forslag til Rådets afgørelse om regulering af de finansielle midler under 9. Europæiske Udviklingsfond efter Den Demokratiske Republik Timor-Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen.

<sup>30</sup> Rådsdokument 13890/04 af 4. november 2004 om resultatet af AVS-arbejdsgruppens drøftelser den 26. oktober 2004.

## *Artikel 2*

Tildelingen på 18 mio. EUR frigives og afsættes til den finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i den interne aftale og i punkt 3, litra a), i finansprotokollen.

## *Artikel 3*

Denne afgørelse meddeles AVS-Ministerrådet.

## *Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## BEGRUNDELSE

Det er i punkt 2 i finansprotokollen, der er knyttet som bilag 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, bestemt, at Fællesskabets finansielle bistand via 9. EUF til staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet omfatter et samlet beløb på op til 13,5 mia. EUR. Som fastsat i EU's erklæring om finansprotokollen - erklæring XVIII, der er knyttet som bilag til AVS-EF-partnerskabsaftalens slutakt – blev der kun stillet 12,5 mia. EUR af det samlede beløb på 13,5 mia. EUR til rådighed straks ved finansprotokollens ikrafttræden den 1. april 2003. Det resterende beløb på 1 mia. EUR frigives på basis af en resultatanalyse af EUF i form af en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret. Denne resultatanalyse skal i henhold til erklæring XVIII, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og artikel 2, stk. 2, i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen foretages i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en EU-vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne, og at en første rate af det betingede beløb på 1 mia. EUR kunne frigives på grundlag af de hidtidige resultater.

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF skal Rådet senest i marts 2005 træffe afgørelse om fastsættelse af en anden rate på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skal opnås enighed.

For så vidt angår 482 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, er forslagene udvalgt på grundlag af de forpligtelser, der følger af AVS-EF-partnerskabsaftalen, og de hidtil uopfyldte fælles AVS-EF-forpligtelser på den internationale scene under skyldig hensyntagen til principperne om uopsættelighed, fattigdomsfokusering, koncentration af bistand og absorptionskapacitet.

Det foreslås derfor, at de 482 mio. EUR frigives og fordeles på grundlag af de forpligtelser, der følger af AVS-EF-partnerskabsaftalen, og som bidrag til internationale initiativer og opfyldelse af internationale forpligtelser.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om frigivelse og brug af restbeløbet på 482 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. Europæiske Udviklingsfond til samarbejde med staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou,

under henvisning til artikel 1 i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen, undertegnet den 18. september 2000, særlig artikel 2, stk. 2 (den interne aftale),

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale og EU's erklæring om finansprotokollen, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen som erklæring XVIII, blev kun 12,5 mio. EUR af det samlede beløb på 13,5 mio. EUR til AVS-staterne under 9. EUF frigivet straks ved finansprotokollens ikrafttræden den 1. april 2003.
- (2) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale kan et beløb på 1 mio. EUR kun frigives efter en resultatanalyse foretaget af Rådet i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen. Det er i punkt 7 i finansprotokollen og i erklæring XVIII slået fast, at denne resultatanalyse skal være en vurdering, af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret.
- (3) Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne.

- (4) Ved samme afgørelse besluttede Rådet, at det på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af sin egen resultatanalyse af EUF, der forelå ved udgangen af 2004, senest i marts 2005 skulle træffe afgørelse om fastsættelse af en anden tildeling på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skulle opnås enighed.
- (5) Ved udgangen af 2007 vil der være disponeret fuldt ud over 9. EUF inkl. restbeløb overført fra tidligere EUF, uden at det er muligt for Fællesskabet fuldt ud at opfylde sine internationale forpligtelser og reagere på nye internationale initiativer.
- (6) Der er foretaget en udvælgelse af forslag til et samlet beløb af 482 mio. EUR på grundlag af de forpligtelser, der følger af AVS-EF-partnerskabsaftalen, og de hidtil uopfyldte fælles AVS-EF-forpligtelser på den internationale scene under skyldig hensyntagen til principperne om uopsættelighed, fattigdomsfokusering, koncentration af bistand og absorptionskapacitet.
- (7) I de gældende gennemførelsesbestemmelser for Centret for Virksomhedsudvikling (CVU) og Centret for Landbrugsudvikling (CLU) er de årlige budgetmæssige behov anslået til henholdsvis 18 mio. EUR og 14 mio. EUR. Det foreslås derfor, at der af finansieringsrammen for langsigtet udvikling, som er frigivet fra den resterende betingede milliard, afsættes 64 mio. EUR til dækning af CVU's og CLU's virke i årene 2006-2007 i overensstemmelse med bilag I og III til AVS-EF-partnerskabsaftalen.
- (8) I Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet af 28. oktober 2004 (KOM(2004) 711) om den fremtidige udvikling af EU's energiinitiativ og de nærmere vilkår for oprettelsen af en energiordning for AVS-landene foreslås det, at der afsættes 250 mio. EUR til dette initiativ. I meddelelsens konklusioner foreslås det, at dette nye initiativ finansieres via restbeløbene af den betingede milliard. På baggrund af de store forventninger, som iværksættelsen af EU's energiinitiativ har udløst, energiens afgørende bidrag til virkeliggørelsen af millennium-udviklingsmålene og den store betydning, som det har, at de fattige har adgang til billig og miljøvenlig energiforsyning, foreslås det derfor, at den foreslåede AVS-EU-energifacilitet finansieres med et vejledende beløb på 250 mio. EUR fra de betingede restbeløb, og at hele dette beløb overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.
- (9) Rådet vedtog i april 2004 en af Kommissionen forberedt EU-handlingsplan for landbrugsråvarer, som omfatter et forslag, der tager sigte på at lette producenternes adgang til forsikring mod råvarerisici og handelsfinansiering<sup>31</sup>. Formålet med Kommissionens bidrag til dette initiativ er at supplere Verdensbankens faglige bistand på dette område med henblik på oprettelse af en international finansieringsfacilitet til støtte for AVS-staternes adgang til markedsbaserede instrumenter til håndtering af råvarerisici via midlertidig samfinansiering af deres præmier. Dette vil bidrage til at formindske AVS-modtagerlandenes sårbarhed over for bratte udsving på råvaremarkederne og til at opbygge instrumenter for råvarerisici med henblik på videre

---

<sup>31</sup> KOM(2004) 89 af 12. februar 2004 om landbrugsråvarer: afhængighed og fattigdom – forslag til en EU-handlingsplan.

udbredelse. Det foreslås, at der fra restbeløbet af den betingede milliard afsættes et vejledende beløb på op til 25 mio. EUR som bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici i henhold til artikel 68, stk. 5, i AVS-EF-partnerskabsaftalen, og at det samlede beløb overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.

- (10) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes<sup>32</sup>, som træder i kraft i 2006, skal tredjelande afgive detaljerede oplysninger om den overordnede struktur i og den overordnede forvaltning af deres dyre- og plantesundhedsmæssige kontrolsystemer for foderstoffer og fødevarer og give tilstrækkelige garantier for, at varer bestemt til EU-markedet opfylder EU's sikkerhedsstandarder. Hvis AVS-staterne skal bevare adgangen til EU-markederne og leve op til disse nye forordninger, skal de foretage betydelige investeringer. Ifølge artikel 12 i AVS-EF-partnerskabsaftalen vedrørende sammenhæng i Fællesskabets politikker skal der i sådanne tilfælde og efter anmodning fra AVS-staterne finde konsultationer sted, således at der kan tages hensyn til deres synspunkter, hvad angår virkningen af disse foranstaltninger. Det foreslås derfor, at der fra restbeløbet af den betingede milliard afsættes et vejledende beløb på 30 mio. EUR som bidrag til den indledende fase af et kapacitetsopbygningsprogram, som skal bistå AVS-staterne med at tilpasse sig EU's nye regler for dyre- og plantesundhed, og at det samlede beløb overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.
- (11) På baggrund af den voksende betydning, som Den Afrikanske Union (AU) har fået med hensyn til fredsbevarelse og konfliktforebyggelse samt fremme af regional integration og god regeringsførelse, og Rådets positive modtagelse af meddelelsen om en forstærket dialog mellem EU og Afrika<sup>33</sup> synes det at være hensigtsmæssigt at tage skridt til en mere strategisk støtte til AU's institutioner og at afsætte et ekstra beløb til et panafrikansk støtteprogram inden for rammerne af det dokument om Den Afrikanske Unions vision og mission og dens strategi for 2004-2007, som de afrikanske stats- og regeringschefer vedtog på deres topmøde i juli 2004 i Addis Abeba. For at bidrage til et panafrikansk støtteprogram foreslås det, at der fra restbeløbet af den betingede milliard afsættes et vejledende beløb på op til 50 mio. EUR, og at beløbet overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål.
- (12) Fast Track-initiativet uddannelse til alle (FTI) er et globalt partnerskab, der blev iværksat midt i 2002 for at bistå lavindkomstlandene med at virkeliggøre millennium-udviklingsmålet på uddannelsesområdet, der er senest i 2015 at give alle børn en komplet grundskoleuddannelse. Det er et af de første instrumenter til sikring af en operationel Monterrey-konsensus, der tager sigte på effektive partnerskaber mellem donorer og udviklingslande med henblik på at gøre den statslige udviklingsbistand mere effektiv. FTI baseres overvejende på eksisterende finansieringsmekanismer i

---

<sup>32</sup> Denne forordning supplerer Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarsikkerhed.

<sup>33</sup> KOM(2003) 316 af 23. juni 2003 om dialogen mellem EU og Afrika og Rådets (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) konklusioner af 21. juli 2003.

partnerlandene. Da det har vist sig umuligt at tilvejebringe støtte til FTI på en systematisk måde via den nationale midtvejsrevision i 2004, foreslås det, at der fra restbeløbene af den betingede milliard ydes et vejledende beløb på 63 mio. EUR til Fast Track-initiativet, og at beløbet overføres til den AVS-interne finansieringsramme med dette formål -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF er Rådet enigt om at frigive og anvende 482 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. Europæiske Udviklingsfond til samarbejde med stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet.

#### *Artikel 2*

Tildelingen på 482 mio. EUR frigives og fordeles som følger:

1. Der afsættes 352 mio. EUR til den finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i den interne aftale og i punkt 3, litra a), i finansprotokollen.
2. Der afsættes 48 mio. EUR til den finansieringsramme for regionalt samarbejde og regional integration, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i den interne aftale og i punkt 3, litra b), i finansprotokollen.
3. Der afsættes 82 mio. EUR til den investeringsfacilitet, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra c), i den interne aftale og i punkt 3, litra c), i finansprotokollen.

#### *Artikel 3*

Der afsættes 64 mio. EUR fra den finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), nr. ii) og iii), i den interne aftale og i punkt 3, litra a), nr. i) og ii), i finansprotokollen, til finansiering af budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling (CVU) og Det Tekniske Center for Samarbejde på Landbrugsområdet og i Landdistrikterne (CLU).

#### *Artikel 4*

De resterende 418 mio. EUR bidrager til finansiering af følgende foranstaltninger:

- (a) op til 250 mio. EUR til EU's energiinitiativ
- (b) op til 25 mio. EUR som bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici til gavn for AVS-staterne



- (c) et vejledende beløb på 30 mio. EUR for at bistå AVS-staterne med at tilpasse sig EU's nye regler for dyre- og plantesundhed
- (d) op til 50 mio. EUR til fremme af Den Afrikanske Unions gennemførelse af dens panafrikanske mandat
- (e) et vejledende beløb på 63 mio. EUR som bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle.

*Artikel 5*

Denne afgørelse meddeles AVS-Ministerrådet.

*Artikel 6*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## BEGRUNDELSE

Det er i punkt 2 i finansprotokollen, der er knyttet som bilag 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, bestemt, at Fællesskabets finansielle bistand via 9. EUF til staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet omfatter et samlet beløb på op til 13,5 mia. EUR. Som fastsat i EU's erklæring om finansprotokollen - erklæring XVIII, der er knyttet som bilag til AVS-EF-partnerskabsaftalens slutakt – blev der kun stillet 12,5 mia. EUR af det samlede beløb på 13,5 mia. EUR til rådighed straks ved finansprotokollens ikrafttræden den 1. april 2003. I henhold til den interne aftale frigives og fordeles det resterende beløb på 1 mia. EUR mellem finansieringsrammerne for langsigtet udvikling, regionalt samarbejde og regional integration og investeringsfaciliteten på basis af en resultatanalyse af EUF i form af en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret. Denne resultatanalyse skal i henhold til erklæring XVIII, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og artikel 2, stk. 2, i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen foretages i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en EU-vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne, og at en første tildeling af det betingede beløb på 1 mia. EUR kunne frigives på grundlag af de hidtidige resultater.

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF skal Rådet senest i marts 2005 træffe afgørelse om fastsættelse af en anden rate på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skal opnås enighed.

For så vidt angår 482 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, er forslagene udvalgt på grundlag af de forpligtelser, der følger af AVS-EF-partnerskabsaftalen, og de hidtil uopfyldte fælles AVS-EF-forpligtelser på den internationale scene under skyldig hensyntagen til principperne om uopsættelighed, fattigdomsfokusering, koncentration af bistand og absorptionskapacitet.

På dette grundlag foreslår Kommissionen, at Rådet godkender vedlagte afgørelse om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende overførsel af 288 mio. EUR fra reserven under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og 82 mio. EUR fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til tildelingen til AVS-internt samarbejde med henblik på finansiering af disse initiativer. Sammen med forhøjelsen på 48 mio. EUR af tildelingen til regionalt samarbejde og regional integration vil dette føre til et samlet beløb på 418 mio. EUR.

Et beløb på 64 mio. EUR fra den finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, nr. ii) og iii), i den interne aftale og i punkt 3, litra a), nr. i) og ii), i finansprotokollen vil blive afsat til finansiering af budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling (CVU) og Det Tekniske Center for Samarbejde på Landbrugsområdet og i Landdistrikterne (CLU).

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en afgørelse om brug af reserven under finansieringsrammen for langsigtet udvikling og af midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til finansiering af EU's energiinitiativ, bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>34</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale kan et beløb på 1 mia. EUR kun frigives og fordeles mellem finansieringsrammerne for langsigtet udvikling, regionalt samarbejde og regional integration og investeringsfaciliteten efter en resultatanalyse foretaget af Rådet i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen. Det er i punkt 7 i finansprotokollen og i erklæring XVIII slået fast, at denne resultatanalyse skal være en vurdering, af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret.
- (2) Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne.
- (3) Ved samme afgørelse besluttede Rådet, at Rådet på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af sin resultatanalyse af EUF, der forelå ved udgangen af 2004, senest i marts 2005 skulle træffe afgørelse om fastsættelse af en anden tildeling på 250 mio. EUR til AVS-EU-vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR til formål, hvorom der skulle opnås enighed.
- (4) Der er foretaget en udvælgelse af forslag til et samlet beløb af 482 mio. EUR på grundlag af de forpligtelser, der følger af AVS-EF-partnerskabsaftalen, og hidtil

---

<sup>34</sup> EUT C af, s. .

uopfyldte fælles AVS-EF-forpligtelser på den internationale scene under skyldig hensyntagen til principperne om uopsættelighed, fattigdomsfokusering, koncentration af bistand og absorptionskapacitet.

- (5) Af sidstnævnte beløb vil 64 mio. EUR fra finansieringsrammen for støtte til langsigtet udvikling blive afsat til finansiering af budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling (CVU) og Det Tekniske Center for Samarbejde på Landbrugsområdet og i Landdistrikterne (CLU), der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), nr. ii og iii), i den interne aftale og i punkt 3, litra a), nr. i) og ii), i finansprotokollen. Restbeløbet på 418 mio. EUR vil blive afsat til AVS-intern finansiering af EU's energiinitiativ, en international finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, AVS-staternes tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle.
- (6) Ved artikel 15 i AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, oprettes der et AVS-EF-Ministerråd med beføjelser til at træffe afgørelser i overensstemmelse med aftalen, og ifølge bilag I til denne aftale, punkt 8, kan AVS-EF-Ministerrådet træffe passende foranstaltninger, hvis de midler, der tilvejebringes gennem et af aftalens instrumenter, er opbrugt.
- (7) Midlerne under 9. EUF's finansieringsramme for regionalt samarbejde og regional integration er opbrugt. Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet bør derfor fastlægges med henblik på, at det træffer en afgørelse om Fællesskabets bidrag fra reserven under finansieringsrammen for langsigtet udvikling og fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til finansieringen af EU's energiinitiativ, en international finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, AVS-staternes tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Fællesskabet indtager følgende holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende brug af reserven under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten til finansiering af EU's energiinitiativ, bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle på grundlag af vedlagte udkast til afgørelse truffet af AVS-EF-Ministerrådet.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## UDKAST

### AFGØRELSE TRUFFET AF AVS-EF-MINISTERRÅDET

**om brug af reserven under finansieringsrammen for langsigtet udvikling og af midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til finansiering af EU's energiinitiativ, bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle**

AVS-EF-MINISTERRÅDET HAR -

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, særlig bilag I, punkt 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) EU's Ministerråd nåede på sin 2527. samling den 22. marts 2004 til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne og om at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF til denne vandfacilitet. Desuden nåede det til enighed om straks at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR og senest i marts 2005 at træffe afgørelse om fastsættelse af en anden rate på 250 mio. EUR og om brugen af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR til formål, hvorom der skulle opnås enighed på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF ved udgangen af 2004.
- (2) For at sikre støtte til finansiering af EU's energiinitiativ, bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle bør der afsættes midler til AVS-internt samarbejde til et samlet beløb af 418 mio. EUR, som kan tilvejebringes fra de midler, som EU's Ministerråd har frigivet. Imidlertid er finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration som fastlagt i punkt 3, litra b), i bilag I til AVS-EF-partnerskabsaftalen opbrugt. De nødvendige midler skal derfor overføres fra ikke-tildelte midler under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og fra den investeringsfacilitet, der er omhandlet i punkt 3, litra b) og c), i finansprotokollen.
- (3) Ved artikel 15 i AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, er der oprettet et AVS-EF-Ministerråd med beføjelser til at træffe afgørelser i overensstemmelse med aftalen -

## TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

Der overføres et beløb på 370 mio. EUR bestående af 288 mio. EUR fra reserven under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og 82 mio. EUR fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til den AVS-interne tildeling under finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration, og dette beløb anvendes til oprettelse af en AVS-EF-vandfacilitet. Sammen med et beløb på 48 mio. EUR, som i forvejen står til rådighed under det AVS-interne samarbejde, vil der således tilsammen stå 418 mio. EUR til rådighed til finansiering af EU's energiinitiativ, bidrag til den internationale finansieringsfacilitet til håndtering af råvarerisici, tilpasning til EU's nye regler for dyre- og plantesundhed i forbindelse med foderstoffer og fødevarer, styrkelse af Den Afrikanske Union samt et bidrag til Fast Track-initiativet uddannelse til alle.

### *Artikel 2*

I henhold til artikel 13, stk. 2, i bilag IV til AVS-EF-partnerskabsaftalen anmoder AVS-Ministerrådet Kommissionen om via det AVS-interne samarbejde at finansiere støtten til de i artikel 1 omhandlede programmer og vejledende beløb.

Udfærdiget i Bruxelles,

*For AVS-EU-Ministerrådet  
Formand*

## **BEGRUNDELSE**

Der er i punkt 2 i finansprotokollen, der er knyttet som bilag 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, fastsat en 9. EUF for staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet til et samlet beløb af op til 13,5 mia. EUR. Som fastsat i EU's erklæring om finansprotokollen - erklæring XVIII, der er knyttet som bilag til AVS-EF-partnerskabsaftalens slutakt – blev der kun stillet 12,5 mia. EUR af det samlede beløb på 13,5 mia. EUR til rådighed straks ved finansprotokollens ikrafttræden (den 1. april 2003). I henhold til den interne aftale frigives og fordeles det resterende beløb på 1 mia. EUR mellem finansieringsrammerne for langsigtet udvikling, regionalt samarbejde og regional integration og investeringsfaciliteten på basis af en resultatanalyse af EUF i form af en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret. Denne resultatanalyse skal i henhold til erklæring XVIII, der er knyttet til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og artikel 2, stk. 2, i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen foretages i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en EU-vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne, og at en første rate af det betingede beløb på 1 mia. EUR kunne frigives på grundlag af de hidtidige resultater.

På grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF skal Rådet senest i marts 2005 træffe afgørelse om fastsættelse af en anden rate på 250 mio. EUR til vandfaciliteten og om anvendelse af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til formål, hvorom der skal opnås enighed.

På dette grundlag foreslår Kommissionen, at Rådet vedtager vedlagte afgørelse om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende overførsel af 185 mio. EUR fra reserven (ikke-tildelte midler) under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og 41 mio. EUR fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til tildelingen til AVS-internt samarbejde med henblik på anden tildeling til AVS-EF-vandfaciliteten. Sammen med ovennævnte forhøjelse på 24 mio. EUR af den AVS-interne tildeling vil dette føre til en samlet anden tildeling til vandfaciliteten på 250 mio. EUR.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en afgørelse om brug af finansieringsrammen for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til anden tildeling til AVS-EU-vandfaciliteten**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>35</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 2, i den interne aftale kan et beløb på 1 mia. EUR kun frigives og fordeles mellem finansieringsrammerne for langsigtet udvikling, regionalt samarbejde og regional integration og investeringsfaciliteten efter en resultatanalyse foretaget af Rådet i 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen. Det er i punkt 7 i finansprotokollen og i erklæring XVIII slået fast, at denne resultatanalyse skal være en vurdering, af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret.
- (2) Den 22. marts 2004 nåede Rådet til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne, at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i den interne aftale, til denne vandfacilitet og at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR. Denne afgørelse blev truffet, fordi forpligtelses- og betalingsniveauet ved udgangen af 2003 sammenholdt med de af Kommissionen fremlagte prognoser for perioden 2004-2007 viste, at der kunne blive disponeret fuldt ud over midlerne under 9. EUF til AVS-staterne.
- (3) Den første tildeling på 250 mio. EUR blev frigivet og fordelt som følger i henhold til artikel 2, stk. 1 og 2, i den interne aftale: 185 mio. EUR til finansieringsrammen for støtte til langsigtet udvikling, 24 mio. EUR til finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration og 41 mio. EUR til investeringsfaciliteten.
- (4) Ved samme afgørelse besluttede Rådet, at Rådet på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF, der forelå ved udgangen af 2004, senest i marts 2005 skulle træffe afgørelse om fastsættelse af en anden tildeling på 250 mio. EUR til AVS-EU-vandfaciliteten.

---

<sup>35</sup> EUT C af , s. .



- (5) Ved artikel 15 i AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, oprettes der et AVS-EF-Ministerråd med beføjelser til at træffe afgørelser i overensstemmelse med aftalen, og ifølge bilag I til denne aftale, punkt 8, kan AVS-EF-Ministerrådet træffe passende foranstaltninger, hvis de midler, der tilvejebringes gennem et af aftalens instrumenter, er opbrugt.
- (6) Midlerne under 9. EUF's finansieringsramme for regionalt samarbejde og regional integration er opbrugt. Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet bør derfor fastlægges med henblik på, at det træffer en afgørelse om Fællesskabets bidrag fra reserven under finansieringsrammen for langsigtet udvikling og fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Fællesskabet indtager følgende holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende brug af reserven under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten til anden tildeling til AVS-EU-vandfaciliteten på grundlag af vedlagte udkast til afgørelse truffet af AVS-EF-Ministerrådet.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## UDKAST

### AFGØRELSE TRUFFET AF AVS-EF-MINISTERRÅDET

#### **om brug af reserven under finansieringsrammen for langsigtet udvikling og af midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til anden tildeling til AVS-EU-vandfaciliteten**

AVS-EF-MINISTERRÅDET HAR -

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, særlig bilag I, punkt 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) EU's Ministerråd nåede på sin 2527. samling den 22. marts 2004 til enighed om at oprette en vandfacilitet for AVS-staterne og om at afsætte 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR under 9. EUF til denne vandfacilitet. Desuden nåede det til enighed om straks at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR fra det betingede beløb på 1 mia. EUR og senest i marts 2005 at træffe afgørelse om fastsættelse af anden rate på 250 mio. EUR og om brugen af de resterende 500 mio. EUR af det betingede beløb på 1 mia. EUR på grundlag af resultatet af midtvejsrevisionerne af landestrategierne og af Rådets resultatanalyse af EUF ved udgangen af 2004. Anden tildeling på 250 mio. EUR fordeles som følger på de finansieringsrammer, der er omhandlet i punkt 3 i finansprotokollen vedrørende 9. EUF: 185 mio. EUR til finansieringsrammen for støtte til langsigtet udvikling, 24 mio. EUR til finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration og 41 mio. EUR til investeringsfaciliteten.
- (2) For at sikre støtte til gennemførelse af EU's vandinitiativ for AVS-staterne bør der afsættes midler til AVS-internt samarbejde til et samlet beløb af 250 mio. EUR, som kan tilvejebringes fra de midler, som EU's Ministerråd har frigivet. Imidlertid er finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration som fastlagt i punkt 3, litra b), i bilag I til AVS-EF-partnerskabsaftalen opbrugt. De nødvendige midler skal derfor overføres fra ikke-tildelte midler under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og den investeringsfacilitet, der er omhandlet i punkt 3, litra b) og c), i finansprotokollen.
- (3) Ved artikel 15 i AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, er der oprettet et AVS-EF-Ministerråd med beføjelser til at træffe afgørelser i overensstemmelse med aftalen -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Der overføres et beløb på 226 mio. EUR bestående af 185 mio. EUR fra reserven under 9. EUF's finansieringsramme for langsigtet udvikling og 41 mio. EUR fra investeringsfaciliteten under 9. EUF til den AVS-interne tildeling under finansieringsrammen for regionalt samarbejde og regional integration, og dette beløb anvendes til oprettelse af en AVS-EF-vandfacilitet. Sammen med et beløb på 24 mio. EUR, som i forvejen står til rådighed under det AVS-interne samarbejde, vil der således tilsammen stå 250 mio. EUR til rådighed til anden rate af AVS-EU-vandfaciliteten.

*Artikel 2*

I henhold til artikel 13, stk. 2, i bilag IV til AVS-EF-partnerskabsaftalen anmoder AVS-Ministerrådet Kommissionen om via det AVS-interne samarbejde at finansiere støtten til AVS-EU-vandfaciliteten med de i artikel 1 omhandlede beløb.

Udfærdiget i Bruxelles,

*For AVS-EU-Ministerrådet  
Formand*